



### ¿De qué se trata el estudio?

El estudio explora la detección temprana y el tratamiento de cáncer de pulmón y otras enfermedades asociadas con la exposición al humo de segunda mano mediante el uso de una tomografía computarizada (CT, por sus siglas en inglés) de baja dosis.

### ¿Cuál será el costo del CT?

Si califica para el estudio, no habrá ningún costo para usted para el examen CT ni cualquier otra prueba administrada en su primera visita de detección. Si otras pruebas de detección son necesarias, éstas generalmente las cubre el seguro médico.

**Para obtener más información,  
comuníquese con el “Early Lung and  
Cardiac Action Program” en el  
Centro Médico Mount Sinai  
212-241-2314  
[lungscreening@mountsinai.org](mailto:lungscreening@mountsinai.org)**

## ESTUDIO INVESTIGATIVO

# ¿HA ESTADO EXPUESTO AL HUMO DE SEGUNDA MANO?

Los fondos para este estudio han sido proporcionados por el “Flight Attendant Medical Research Institute”. La información contenida en esta publicación no representa necesariamente las opiniones del Instituto, el personal del Instituto o de su Junta de Directores.

### SI USTED:

- tiene 40 años de edad o más,
- nunca ha fumado y
- ha estado expuesto al humo de segunda mano en cantidades significativas...

**Puede que califique para hacerse un escáner CT de los pulmones de baja dosis sin ningún costo para usted.**

GCO # 09-2017

Aprobación de la IRB hasta el 12/31/14

## Humo de Segunda Mano

El uso del tabaco ha sido asociado con el cáncer de pulmón y otras enfermedades como el enfisema, la bronquitis crónica, el asma, la osteoporosis y la enfermedad cardiaca. En este momento, los médicos del Centro Medico de Mount Sinai están estudiando la incidencia de estas enfermedades en **personas que nunca han fumado pero que han estado expuestas al humo de segunda mano en cantidades significativas.**

## La importancia de la Detección Temprana

Solo del 5-10% de los pacientes diagnosticados con cáncer de pulmón sobreviven más de cinco años una vez que los síntomas se han desarrollado.

Pero cuando un cáncer se diagnostica y se trata en su etapa más temprana, la posibilidad de curación incrementa. Hoy en día, los doctores pueden detectar el cáncer de pulmón y otras enfermedades en sus etapas más tempranas utilizando escaneos CT de baja dosis.

Este programa investigativo estudia los efectos en la salud causados por la exposición al humo de segunda mano en personas que nunca han fumado. Ofrecela detección temprana de cáncer de pulmón, de enfermedad cardiaca y de otras enfermedades relacionadas con el tabaco a través de un examen CT de detección de baja dosis.

Si califica para participar en este estudio investigativo, se le hará un escáner CT de baja dosis de los pulmones y un examen de función pulmonar **sin ningún costo para usted.** Además, se le pedirá que proporcione pequeñas muestras de sangre, orina, y de células bucales. Su visita durara aproximadamente 90 minutos.



## Preguntas Más Frecuentes

### ¿Debería hacerme el examen de detección?

La exposición al humo de segunda mano puede incrementar su riesgo de desarrollar cáncer de pulmón y otras enfermedades. La mejor esperanza para curar el cáncer de pulmón es la detección temprana. Hable con su médico para saber si el examen CT de detección temprana es algo adecuado para usted.

### ¿Cuál es la diferencia entre un escáner CT y los rayos-X del pecho?

Los rayos-X del pecho solo muestran las partes delanteras y laterales de su pecho. Un escáner CT de baja dosis muestra varias imágenes transversales desde la parte superior de sus pulmones hasta la parte inferior. Esto genera una imagen más completa de sus pulmones para los doctores.

### ¿Qué sucede durante un escáner CT?

La máquina de CT tiene la forma de una rosquilla grande. Una mesa móvil le deslizará dentro y fuera de la “rosquilla” por 20 segundos. No hay necesidad de inyecciones ni de medicinas.

### ¿Cuánta radiación se utiliza?

Un escáner CT de baja dosis genera aproximadamente la misma cantidad de radiación que genera una mamografía.



1/1/2014 - 12/31/2014